

20~21.6.2025 氫~氮 7:30PM 高山劇場劇院 THEATRE, KO SHAN THEATRE







高山劇場(高山)作為搖滾聖地,八、九十年代大部份的香港樂隊亦曾在高山表演,1994年時甚至有 Radiohead香港站演唱會。高山最有趣之處在於當時的表演不止搖滾,還有其他種類的音樂。我當 年作為「Band仔」亦喜歡在高山流連,每次去到高山都彷彿進入了另一個世界。

雖然近年高山的形象跟戲曲密不可分,但其實無論戲曲、搖滾或流行曲,都是流行音樂的一種。 今次我希望可以在高山重新燃點樂隊精神,一方面盡量包含多種不同曲風的音樂,另一方面重現 當年直接又純粹的樂隊音樂。而唯一不同的地方,當年樂隊的表演佈景一般很簡單,只有一至兩 條橫額或者幾張海報,但今次我特別邀請一班平常做流行演唱會的幕後班底,希望純粹的音樂以 外,更同時為觀眾帶來視聽享受。

Being a place of pilgrimage for rockers, Ko Shan Theatre held performances of most of the bands in Hong Kong in the 80s and 90s. In 1994, Radiohead even made a tour stop in Hong Kong and played at Ko Shan Theatre. The most fascinating part of Ko Shan Theatre was the variety of the music performances that took place there, it was not limited to rock music only. I adored lingering at Ko Shan Theatre as if it was a wonderland for band enthusiast.

Even though Ko Shan Theatre has become a symbol for Chinese Opera (Xiqu), pop music is boundless for me, which includes all sorts of music such as Xiqu, rock or pop songs. For this concert, I wish to reignite the so called *band spirit* at Ko Shan Theatre, not only to display a variety of music genres, but also to demonstrate the band sound in its barest form. What differentiate this concert with those in the past was that most of the concerts in the 80s and 90s had minimal display on stage, but for this concert, I have engaged specifically a production team who participated in various pop concerts and hoping to provide to audiences a sensational and an immersive experience with visual and audio design.

王雙駿 (Carl 叔叔) Carl Wong

20/6

瞿俊僖 JASON KUI 赫茲樂隊 THE HERTZ MR.

21/6

逆流 NILIU INSTINCT OF SIGHT 王雙駿 CARL WONG × 恭碩良 JUN KUNG & FRIENDS



王雙駿 CARL WONG

策劃 / 音樂總監 Curator / Music Director

王雙駿 (Carl叔叔),著名音樂製作人及監製,曾為多位歌手的音樂專輯和演唱會擔任監製或音樂總監,其中包括麥浚龍、陳奕迅、謝霆鋒、吳林峰、柳應廷等。王氏曾獲頒多個獎項,包括叱咤樂壇流行榜頒獎典禮的「至尊唱片大獎」及「編曲人大獎」、Chill Club 推介榜年度推介的「年度監製獎」、以及第30屆金曲獎的「最佳專輯製作人」等。

Carl Wong has served as the producer or music director of albums and concerts for various singers, including Juno Mak, Eason Chan, Nicholas Tse, Wilson Ng and Jer Lau. He has received numerous awards, including the Ultimate Album and the Best Arranger at the Ultimate Song Chart Awards Presentation, the Best Producer at the Chill Club Chart Award, as well as the Best Album Producer at the 30th Golden Melody Awards.



瞿俊僖 JASON KUI

瞿俊僖,香港著名年青結他樂手及音樂人。於23歲之齡登上香港紅館擔任結他樂手,成為香港其中一位最炙手可熱的樂手。瞿氏於2017年推出首張個人結他音樂大碟《Absence Of Words》,曲風糅合流行搖滾、金屬、藍調、Funk、民謠於一體,充分演繹其高超的音樂造詣。

Jason Kui is a renowned young guitarist and musician in Hong Kong. At the age of 23, Kui first performed at the Hong Kong Coliseum as a guitarist. He released his first album *Absence Of Words* in 2017, blending a variety of music genres including rock, metal, blues, funk and folk songs, showcasing his talents.

樂隊成員

結他 **瞿俊僖、霍家瑋、張維麟** 低音結他 **岑皓旻** 鍵盤 **葉彦廷** 鼓 何柏汶、李一丁 伸縮號 李汶璁 小號 劉卓名、盧安祖 中音色士風 程家慧 高音色士風 葉焯楠

Band Members

Guitar JASON KUI, FOK KA-WAI, ALAN CHEUNG
Bass HERMES SHUM
Keyboard FRANKIE YIP
Drum WILFRED HO, LEE YAT-DING
Trombone LEE MAN-TSUNG
Trumpet LAU CHEUK-MING, CABRERA RUEL LADIGOHON (ANGELO)
Alto Saxophone CHING KA-WAI
Tenor Saxophone YIP CHEUK-NAM



赫茲樂隊 THE HERTZ

赫茲樂隊組成於2018年,以廣東話及多變的曲風元素作為創作核心,加上作品寫實、風格鮮明,引起不少聽眾迴響和共鳴。創作以外,樂團亦積極參與海內外大型音樂節:包括 Clockenflap、S20亞洲潑水音樂節 (香港站)、未來音樂祭、加拿大Breakout West音樂節等。 2024年樂團在亞洲多個地方巡演,包括日本、台灣、印尼、香港,2025年更首次參演「台灣祭」。他們於2020年和2023年推出同名EP《THE HERTZ》及大碟《PRESENT》。樂團現正準備下一張新大碟及音樂會!

The Hertz was formed in 2018, renowned for their compositions in Cantonese with vibrant and down to earth style, which echo the hearts of their audiences. Apart from music creations, The Hertz is also active at local and foreign Music Festivals, including Clockenflap, S20 Hong Kong, TONE Music Festival, Breakout West Festival, etc. In 2024, their tour covered multiple locations in Asia such as Japan, Taiwan, Indonesia and Hong Kong. In 2025, they participated in "Taiwan Music Festival" for the first time. In 2020 and 2023, they have launched their EP *THE HERTZ* and CD *PRESENT* respectively. Currently, The Hertz is preparing for their next CD and concert.

樂隊成員

主音及結他 黃瑋中結他 胡沛霖 低音結他 施唯 鍵盤 許崇謙 鼓 梁宗偉

Band Members

Vocal and Guitar HERMAN WONG
Guitar RICKY WU
Bass RAY SZE
Keyboard HIM HUI
Drum MARCO LEUNG



MR.

Mr.,前身是獨立樂隊White Noise,後獲推薦加盟香港環球唱片。「Mr.」解作「平凡人」,樂隊成員都自覺是普通人,以平常心做音樂,所以就以縮寫「Mr.」作為隊名,期望在不平凡的音樂路途上,讓更多聽眾得到共鳴。前主唱布志綸於2014年宣佈作個人發展,其餘四位成員於2024年重新出發,於同年年底發佈四人時期首支單曲《輕狂歲月》,並展開廣東省巡迴演唱會。Mr. 剛於2025年上旬推出第二支單曲《魂》。

Mr., formerly known as White Noise, was recommended to join Universal Music Hong Kong. "Mr." stands for ordinary people, as which all the members consider themselves, who create music with a level head, thus chose to name the band with the abbreviation "Mr.", hoping to echo with audiences along their extraordinary path of music. In 2014, their former vocal Alan Po decided to develop his solo career. The remaining four members embarked on a fresh start in 2024, releasing their debut single and starting their tour in Guangdong Province in parallel. In early 2025, they have released their second single.

樂隊成員

結他 **黎澤恩、譚傑明** 低音結他 **譚健文** 鼓 **杜志烜** **Band Members**

Guitar RONNY LAI, MJ TAM
Bass DASH TAM
Drum TOM TO



逆流 NILIU

逆流成立於2011年,自2014年以來,樂隊推出《續世·說》(2014)、《亂世·說》(2018)、《Re: 欲》(2021)、《末世·說》(2024)合共一張EP及三張專輯,並憑歌曲「啓示錄」於《未來音樂選2023》頒獎典禮獲頒 [金屬音樂 - 最佳年度歌曲]。2025與第36屆金曲獎最佳樂團血肉果汁機聯手推出單曲《約定》。

NiLiu was found in 2011, since 2014, they have released three albums and one EP, and was awarded with "Best Metal Single of the Year" at TONE Music Awards 2023. In 2025, they have launched a new single with Flesh Juicer, who received the Best Band award at the 36th Golden Melody Award.

樂隊成員

主音 **傑佬** 結他 HALA、李恆韜 低音結他 KEN 鼓 **燊** **Band Members**

Vocal KITLO
Guitar HALA, TO LEE
Bass KEN CHOW
Drum SANN CHEUNG



INSTINCT OF SIGHT

我們熱愛寂靜,亦熱愛喧囂。音樂本無意義,但當聲音有想往處時; 三千世間有所觸動時; 我們因此 織網,念想由根處相連。音樂於我們如日常行走坐臥,一直永不墜地。未聽處聽見彼此,是默契。 我們無需跟隨誰,只要駐足時聽見時光; 我們終將在不遠處相見。

We love silence, so as bustle. Music was originally meaningless, but when the sound is heading somewhere, when the cosmos is intrigued, we are hence connected, as our minds are attached via their roots. Music is embedded to our daily routine and shall never fall. Hearing each other in the silence, is called connection. We need not to follow anyone's path, just halt and listen to how time flows.

At the end, we shall re-encounter somewhere someday.

樂隊成員

主音 N.O.A 結他 Waiself、DEKEZIA 低音結他 Evin 鼓 FRED

Band Members

Vocal N.O.A

Guitar WAISELF, DEKEZIA

Bass **EVIN**Drum **FRED**



王雙駿 CARL WONG * **恭碩良 JUN KUNG** & FRIENDS

全方位音樂創作人恭碩良(Jun),在1999及2001年發行了兩張受到樂迷追捧之後的專輯,多年以來退居幕後。2010年恭氏强勢回歸推出大碟《J.U.N.K》。他曾與多名知名音樂人如包以正、伍佰、方大同等演出。於2018年,他與搖滾巨星夏韶聲、太極結他手鄧建明、前Blue Jeans低音結他手單立文及前Beyond結他手黃貫中組成「Hong Kong Band」在香港體育館舉行兩場演唱會。

Jun Kung is an all rounded musician. After releasing 2 critically acclaimed albums in 1999 & 2001, he stepped back to work behind the scenes to focus on drumming and music production and returned in 2010 with *J.U.N.K.*. He has played and toured with renowned musicians such as Eugene Pao, Wu-Bai, Khalil Fong and more. In 2018, Jun Kung teamed up with an all-star ensemble for a one—off project with rock legend Danny Summer, Tai Chi guitarist Joey Tang, former Blue Jeans bassist Pal Sinn and former Beyond guitarist Paul Wong. The group held two concerts at the Hong Kong Coliseum.

樂隊成員

低音結他 王雙駿

鼓 恭碩良

結他 瞿俊僖

鍵盤 許崇謙 @ THE HERTZ

主音 阿水 @ R.O.O.T

Band Members

Bass **CARL WONG**Drum **JUN KUNG**Guitar **JASON KUI**

Keyboard HIM HUI @ THE HERTZ Vocal JAN CURIOUS @ R.O.O.T



各位觀眾:

節目開始前,請將手提電話轉為靜音模式,並關掉 其他響鬧或發光的裝置,以免影響演出。為使演出者 能全情投入、不受干擾,並讓入場欣賞演藝節目的 觀眾獲得美好愉快的體驗,節目進行時嚴禁錄音或錄 影。此外,請勿在場內飲食。多謝合作。

Dear Patrons,

To avoid disturbance, please set your mobile phone on silent mode and switch off other beeping or light emitting devices before the performance. To ensure an undistracted performance by artists and an enjoyable experience for the audience, audio or video recording is strictly prohibited when the performance is in progress. Eating or drinking is not permitted in the auditorium. Thank you for your co-operation.

謝謝蒞臨欣賞《高山祭》音樂會。若你對這場演出或康樂及文化事務署的 文化節目有任何意見,請填寫電子表格。你亦可將意見電郵至 cp2@lcsd.gov.hk 或傳真至 2721 2019。

Thanks for attending KO SHAN FEST. Please fill the e-form to give us your views on this performance or on the Leisure and Cultural Services Department cultural programmes in general. You are also welcome to write to us by email at cp2@lcsd.gov.hk, or by fax at 2721 2019.

有關申請康樂及文化事務署主辦或贊助節目的資料,請瀏覽此網頁: http://www.lcsd.gov.hk/tc/artist

Please visit the following website for information related to application for programme presentation/sponsorship by the Leisure and Cultural Services Department: http://www.lcsd.gov.hk/en/artist

本節目及電子場刊所載的內容及資料不反映康樂及文化事務署的 意見。

The programme as well as the content and information contained in the e-house programme do not represent the views of the Leisure and Cultural Services Department.







(C) Click for Arts 藝在「指」尺

得閒上網Click—Click 藝文康體樣樣識 One click to treasures – Culture & Leisure





追蹤康文+++ Follow LCSD Plusss on:



















主辦 Presented by











MUSIC & LAUGHS CONCERT

陳柏宇

FATBOY@ERROR

19 - 20.7 E | 2025 | 8PM 香港文化中心大劇院 \$1,088 | \$888 | \$688 | \$388

門票現正於城市售票網發售 TICKETS

OF THE ROOKING 3166 1288 | WWW.URBTIX.HK 全的 ENQUIRIES 3755 3359 [節目 PROGRAMME] | 3186 1100 (票務 TICKETING)

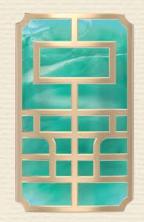
有關節目詳論及簡單優惠·調參問節目單張或者港流行文化節網頁。即目內容不反映樂樂及文化學務署 的意見。主辦機構有權更改節目及更換表演者。 For details of programme and discounted schemes, please refer to the programme leaflet or the HKPCF website. The programme does not represent the views of the Leisure and Cultural Services Department. The presenter reserves the right to change the programme and substitute artists.

(O) NWW.PCF.GOV.HK

香港流行文化節 HONG KONG POP CULTURE FESTIVAL Q







中華文化節

CHINESE CULTURE FESTIVAL 2025



EXPLORING THE UNIVERSE OF A MILLENNIUM OF CIVILISATION UNVEILING THE GRANDEUR OF CHINESE ART AND POETRY

六月至九月 · June to September

門票**現於**城市售票網公開發售 Tickets **NOW** available at URBTIX

查詢 Enquiries 2268 7323 (節目 Programme) | 3166 1100 (票務 Ticketing) 購票 Booking 3166 1288 | www.urbtix.hk

www.ccf.gov.hk

呈獻 Presented by







